

	DIN EN 14717	
ICS 13.020.01; 25.160.01	Ersatz für DIN EN 14717:2005-07	
Schweißen und verwandte Prozesse – Umweltcheckliste; Deutsche Fassung EN 14717:2024 Welding and allied processes – Environmental check list; German version EN 14717:2024 Soudage et techniques connexes – Liste de vérification relative à l’environnement; Version allemande EN 14717:2024		
Gesamtumfang 20 Seiten		
DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS)		

Nationales Vorwort

Das Dokument EN 14717:2024 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 092-00-09 AA „Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und verwandte Verfahren“ im DIN-Normenausschuss Schweißen und verwandte Verfahren (NAS).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14717:2005-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) das Dokument wurde redaktionell überarbeitet;
- b) neue Begriffe (Ökodesign und Verbesserung der Umwelt-Performance) wurden in Abschnitt 3 hinzugefügt;
- c) die möglichen Schritte in Abschnitt 4 wurden in Anforderungen umgewandelt;
- d) alle Checklisten-Einträge in Abschnitt 5 wurden in Anforderungen umgewandelt;
- e) neuer Anhang ZA hinsichtlich der Beziehung zwischen diesem Dokument und den Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) Nr. 2019/1784 der Kommission.

Frühere Ausgaben

DIN EN 14717: 2005-07

Deutsche Fassung

Schweißen und verwandte Prozesse — Umweltcheckliste

Welding and allied processes —
Environmental check list

Soudage et techniques connexes —
Liste de vérification relative à l'environnement

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 22. April 2024 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Verfahren	6
5 Checklisten für mögliche Umweltaspekte	7
Anhang A (informativ) Bewertung und Maßnahmen	11
Anhang B (informativ) Zusätzliche Erwägungen zur Kontrolle von Umweltauswirkungen	16
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung nach der abzudeckenden Verordnung (EU) Nr. 2019/1784	17
Literaturhinweise	18

Tabellen

Tabelle 1 — Schweißfertigung allgemein	7
Tabelle 2 — Schweißnaht- und Oberflächenvorbereitung, Schweißnahtnachbehandlung, Oberflächenbehandlung und Reinigen	8
Tabelle 3 — Schweißen, Hart- und Weichlöten	9
Tabelle 4 — Thermisches Spritzen	9
Tabelle 5 — Vor- und Nachwärmen, Wärmebehandlung nach dem Schweißen und Richten	9
Tabelle 6 — Inspektion und Prüfung	10
Tabelle 7 — Zerstörende Prüfung	10
Tabelle A.1 — Bewertung und empfohlene Maßnahmen	11
Tabelle B.1 — Kategorie von zusätzlichen Erwägungen zur Kontrolle von Umweltauswirkungen	16
Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Verordnung (EU) Nr. 2019/1784 vom 1. Oktober 2019 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Schweißgeräten und dem Normungsauftrag der Europäischen Kommission „M/559“/ „C(2018) 3309 endgültig“]	17

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 14717:2024) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 121 „Schweißen und verwandte Verfahren“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2024, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2024 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 14717:2005.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Normungsauftrages erarbeitet, den die Europäische Kommission CEN erteilt hat. Der Ständige Ausschuss der EFTA-Staaten genehmigt anschließend diese Aufträge für die Mitgliedsstaaten.

Zum Zusammenhang mit EU-Rechtsvorschriften siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe EN 14717:2005 sind folgende:

- a) Dokument wurde redaktionell überprüft;
- b) neue Begriffe (Ökodesign und Verbesserung der Umweltverträglichkeit) wurden in Abschnitt 3 hinzugefügt;
- c) die möglichen Schritte in Abschnitt 4 wurden in Anforderungen umgewandelt;
- d) alle Checklisten-Einträge in Abschnitt 5 wurden in Anforderungen umgewandelt;
- e) neuer Anhang ZA hinsichtlich Beziehung zwischen diesem Dokument und den Ökodesign-Anforderungen der Verordnung (EU) Nr. 2019/1784 der Kommission.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Umweltschutz ist ein politisches Schlüsselthema in Europa und anderswo. Umweltschutz wird in einem sehr weiten Sinn verwendet. Gemeint sind die gesamten Lebenszyklusaspekte, z. B. eines Produkts auf die Umwelt, einschließlich des Energieaufwands und während aller Phasen, vom Abbau von Rohstoffen, Fertigung, Verpackung, Vertrieb, Gebrauch, Verschrotten, Recycling von Werkstoffen usw. Dennoch geht die Bewertung aller Aspekte des geschweißten Produkts oder der Struktur während der Gesamtlebensdauer über den Anwendungsbereich dieses Dokuments hinaus. Das Dokument beschränkt sich auf Aspekte, die direkt mit der Schweißfertigung verbunden sind.

Für die Konstruktion der gefertigten Strukturen gelten niedrigere Grenzwerte für den Energieaufwand während der Schweißnahtvorbereitung und des Schweißens, für den Verbrauch von Schweißzusätzen und infolgedessen für die Emission von Rauchen und Gasen beim Schweißen usw. Die Konstruktionsphase wird in diesem Dokument nicht behandelt.

Schweißfertigung hat viele Umweltaspekte. Dieses Dokument liefert eine Checkliste, die zur Erkennung von Umweltaspekten bei der Schweißfertigung verwendet werden kann.

Bestimmungen werden auf eine allgemeine Anleitung beschränkt. Grenzwerte werden in nationalen Gesetzen festgelegt.

Einige der Umweltaspekte haben auch Einfluss auf den Arbeit- und Gesundheitsschutz, die Checklisten in diesem Dokument sind jedoch für diesen Zweck nicht vollständig.